



"GAKUEN K"

RUTA: YATA MISAKI

PARTE 13: CAMPAMENTO DE ENTRENAMIENTO EN EL CLUB

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Yata: Kusanagi-san. Traje suficientes colchones para todos.

Kusanagi: Gracias. Déjalos sobre la mesa.

Yata: Sí. ¿Quién fue el que sugirió realizar un campo de entrenamiento en el salón del club? Todavía prefiero el mar.

Kusanagi: Se decidió por sorteo, así que ten paciencia. Te llevaré a la playa tarde o temprano. ¿Ok?

Yata: ...Sí.

Saya: Kusanagi-san, ¡copié el mapa de la escuela!

Kusanagi: Gracias. Me haré cargo de ello.

Saya: ¿Para qué lo necesitas?

Kusanagi: Es un secreto. Espera y verás.

Saya: Tengo curiosidad...

Kusanagi: Bueno, olvídale por ahora. No sé si lo usaré o no. Ahora, ¿puedes darme algunas sábanas?

Saya: ¡Vale!

Totsuka: Bueno. Ahora que estamos todos aquí, déjenme contarles cien historias.

Saya: Cien historias... ¿Por cada historia de miedo que cuentes, apagarás una vela?

Totsuka: Sí. Pero me temo que no podré encender las cien velas porque Kusanagi-san me lo prohibió.

Kusanagi: Por supuesto que sí. Será un desastre si todo el club se quema.

Totsuka: Así que voy a decir uno a la vez. ¿Está bien? ¿Alguien tiene alguna objeción?

Yata: T-T-Totsuka-san. Me interesan más los juegos masculinos que las historias de miedo.

Totsuka: ...Parece que se fue. Comencemos con King.

Mikoto: ¿Yo...?

Totsuka: Sí, King es el líder del club. Está bien, toma el micrófono. ¡Cuéntanos la historia más aterradora que tengas!

Mikoto: ...Hm. Cuando tenía hambre... abrí el refrigerador y no había nada para comer.

Saya: Eso es...

Kamamoto: Eso es demasiado aterrador. Increíble... No puedo dejar de temblar...

Kusanagi: Deja de bromear... Es solo que nuestra reserva se ha agotado.

Totsuka: Bueno, supongo que ahora es mi turno. ¿Qué historia debo contar?

Saya: Quiero una historia que no dé mucho miedo.

Totsuka: Jaja, eso no será divertido. Bueno, ya que estoy en la escuela... hagamos una historia escolar.

Totsuka: Totsuka Tatara presenta "Las Trece Etapas del Miedo".

Totsuka: Y luego... Juko-san se dio la vuelta y dijo... "¿Quién me robó la cara?"

Saya: ¡.....!

Yata: Agh...

Kusanagi: Yata-chan. Te acabas de asustar, ¿no?

Yata: No, no lo hice.

Kusanagi: No me mientas. Lo hiciste.

Yata: ¡No lo hice! N-No tengo miedo...

Totsuka: Este año Yata es difícil. ¿Dónde está King? ¿King?

Mikoto: ...Ghr.

Saya: ...Está durmiendo.

Kusanagi: Se quedó dormido con la historia de Totsuka como si fuera una canción de cuna.

Totsuka: Ehh, estoy tratando de mantenerte despierto, pero eres muy aburrido. King, despierta.

Mikoto: ...Hm. ¿Es de mañana?

Totsuka: Es de noche. Te estoy contando cien historias, así que no te duermas.

Mikoto: ...Me da sueño cuando te escucho.

Totsuka: De verdad... Bueno, supongo que no se puede evitar.

Totsuka: Kusanagi-san. Cambiemos nuestra estrategia al Plan "B" como discutimos.

Kusanagi: Sí, déjame a mí.

Saya: ¿Cuál es el plan "B"?

Totsuka: Bueno, ¿qué crees que es?